SERVICE CONSOMMATEUR MAC ALLISTER

BP108 - F - 59175 Templemars



MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

# NETTOYEUR HAUTE PRESSION À EAU FROIDE

## MAC 150 GOLD ref. 494213

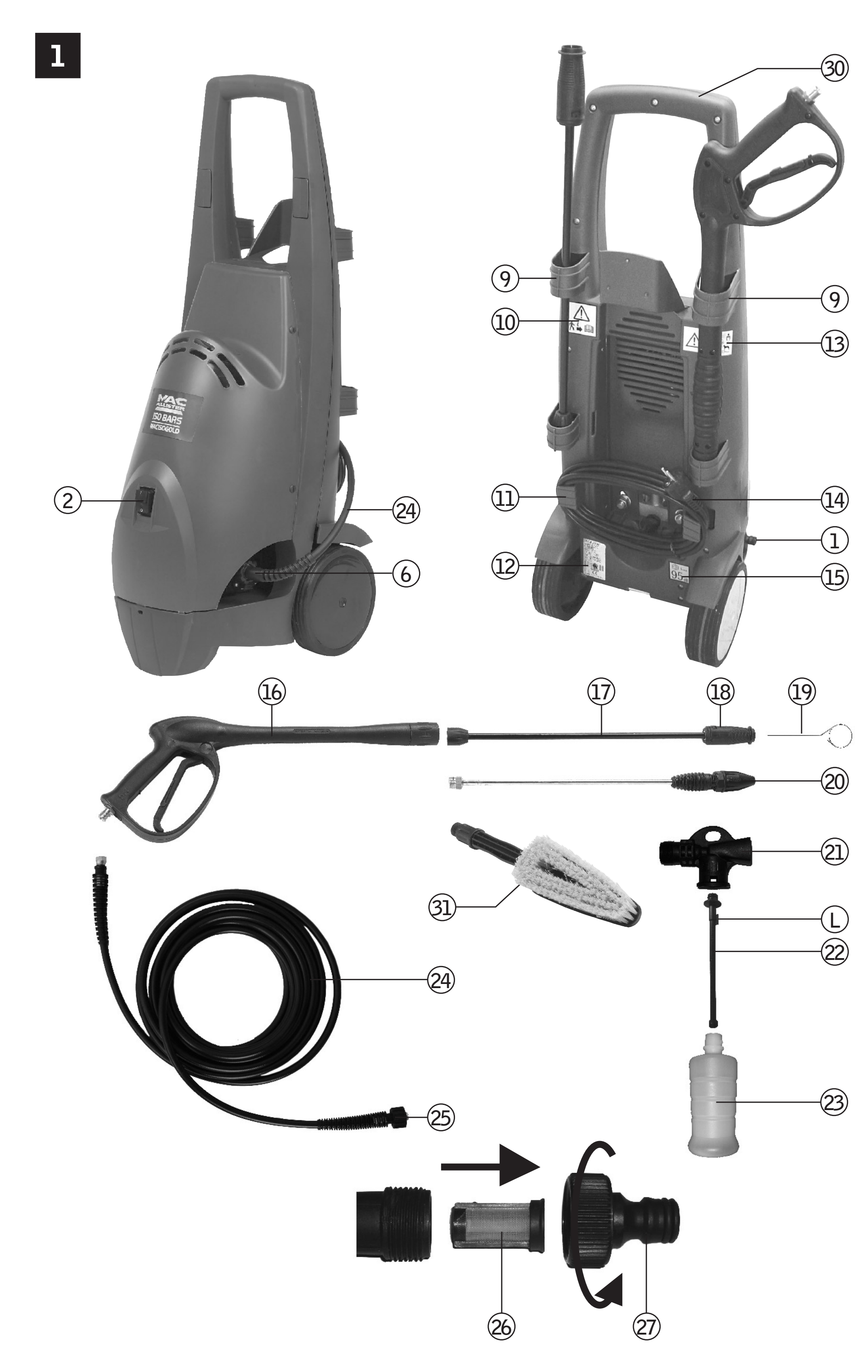


**MISE EN GARDE:** Ne pas utiliser l'appareil sans avoir lu la notice d'utilisation

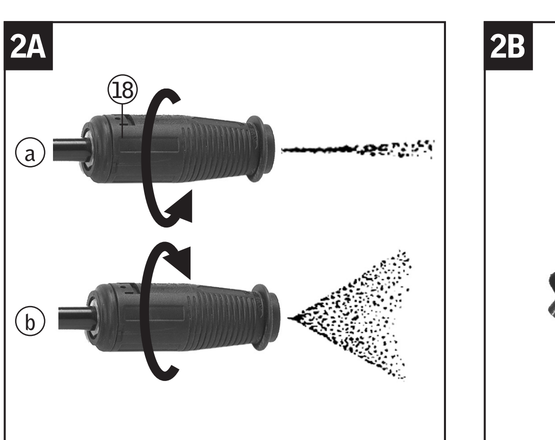
Nous vous remercions d'avoir choisi ce nettoyeur haute pression Mac Allister.
Ce produit a été conçu pour être facile à utiliser. Il a été sélectionné pour répondre à des normes strictes de sécurité et de performance. Nous espérons qu'il vous donnera pleine satisfaction dans vos travaux de bricolage. Pour une meilleure utilisation et pour des raisons de sécurité, nous vous prions de lire et conserver cette notice.

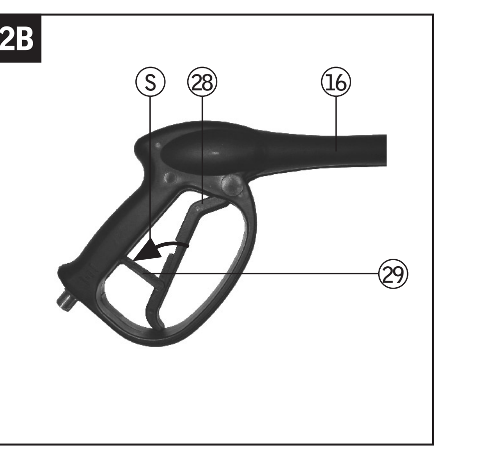
SERVICE CONSOMMATEUR MAC ALLISTER

BP108 - F - 59175 Templemars

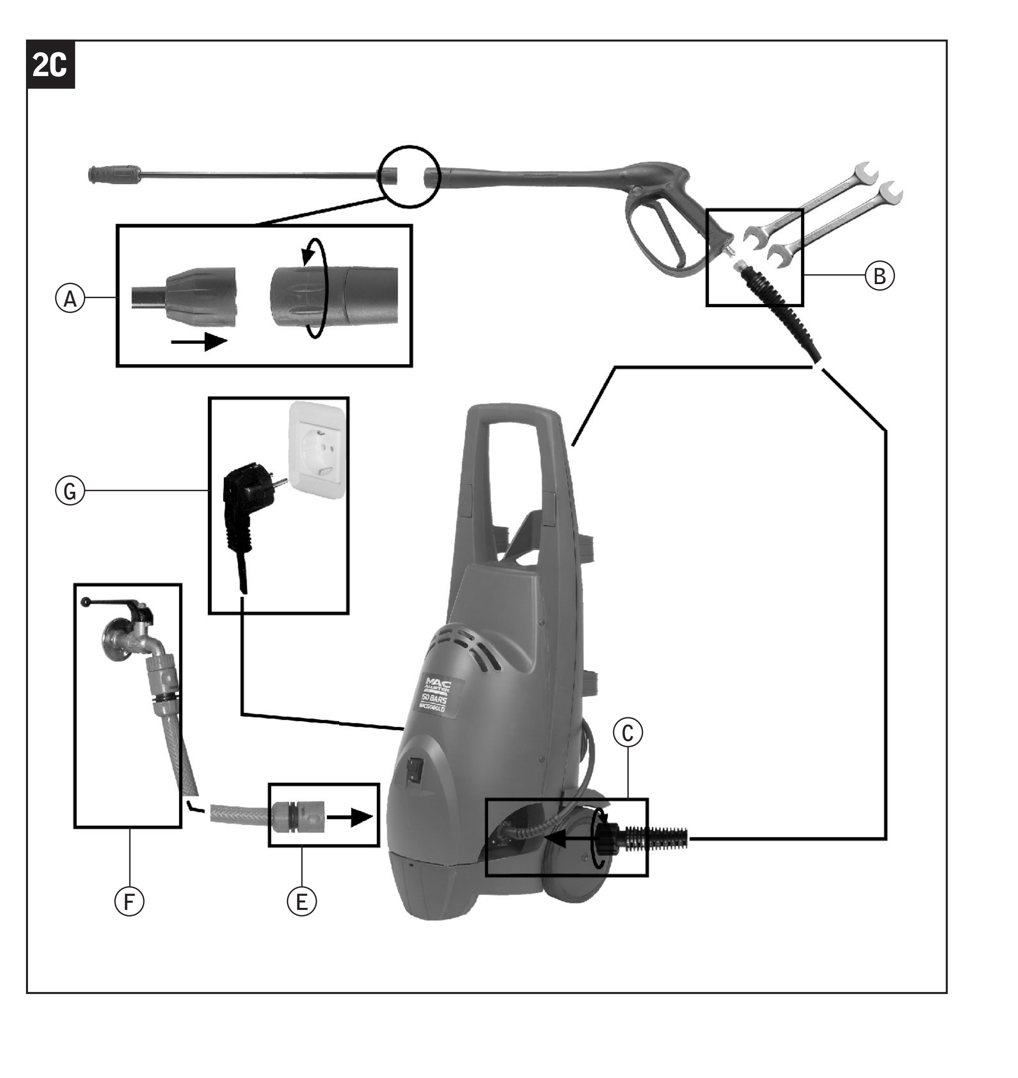

1
30
9
9
10
13
2
24
11
14
1
6
12
15
16
17
18
19
20
21
31
L
22
24
23
25
26
27




2A
18
a
b

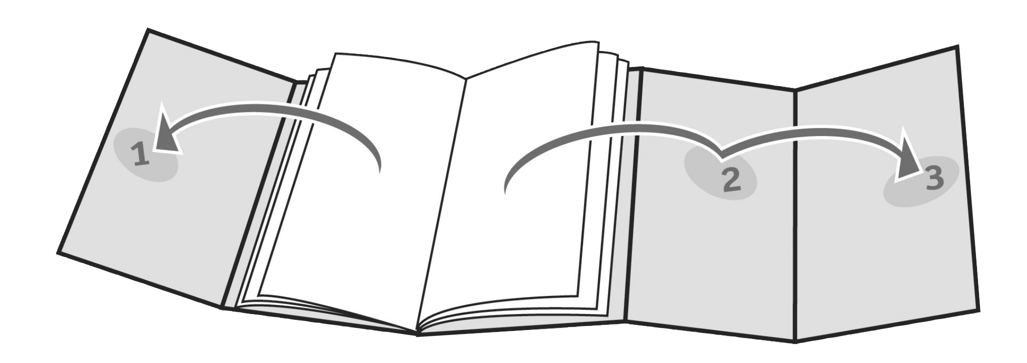

2B
S
28
16
29




2C
A
B
G
C
F
E

# Sommaire





# I - Nomenclature

Faire également référence aux figures 1 et 2B, en début de manuel.

1 Raccord rapide entrée de l'eau
2 Interrupteur général
6 Raccord de sortie de l'eau
9 Rangement pour pistolet haute pression/tube lance
10 Plaque "Lire le manuel avant…"
11 Enrouleur de câble
12 Plaque signalétique
13 Plaque "Ne pas diriger le jet vers personnes,…"
14 Câble électrique d'alimentation
15 Plaque "Puissance sonore garantie"
16 Pistolet haute pression
17 Tube lance
18 Tête porte-buse
19 Pointe pour le nettoyage de la buse
20 Tube lance buse rotative
21 Lance agent moussant
22 Dispositif de réglage de l'aspiration du détergent
23 Flacon détergent
24 Tuyau haute pression
25 Raccord rapide tuyau haute pression
26 Filtre entrée de l'eau
27 Raccord rapide entrée de l'eau
28 Gâchette pistolet haute pression
29 Arrêt de sécurité gâchette pistolet haute pression
30 Guidon
31 Brosse fixe

# II - Caracteristiques Techniques

| | MAC 150 GOLD |
|---|---|
| **BRANCHEMENT ELECTRIQUE** | |
| Réseau d'alimentation | 230 V<br>1~50 Hz |
| Puissance absorbée | 2,3 kW |
| Fusible | 16 A |
| **RACCORDEMENT HYDRAULIQUE** | |
| Température maximale de l'eau d'alimentation | 50 °C<br>122 °F |
| Température minimale de l'eau d'alimentation | 5 °C<br>41 °F |
| Débit minimal de l'eau d'alimentation | 600 l/h<br>159 US gph |
| Pression maximale de l'eau d'alimentation | 8 bar<br>116 psi<br>0,8 MPa |
| Profondeur maxi d'amorçage | 0 m<br>0 in |
| **PERFORMANCES** | |
| Débit | 480 l/h<br>127 US gph |
| Pression maximale | 150 bar<br>2175 psi<br>15 MPa |
| Force de réaction sur le pistolet haute pression | 14 N |
| Niveau de pression sonore | 77 dB (A) |
| Vibration du bras de l'opérateur | 1,31 m/s$^2$ |
| Niveau de puissance sonore | 91,3 dB (A) |
| **POIDS ET DIMENSIONS** | |
| Longueur x largeur x hauteur | 380 x 320 x 890 mm<br>15 x 13 x 35 in |
| Poids | 17 kg<br>37 lb |
| Capacité flacon de détergent | 0,3 l<br>0,08 US gal |

Les caractéristiques et les données techniques sont fournies à titre indicatif.
Le Fabricant se réserve le droit d'apporter à l'appareil toutes les modifications jugées opportunes.

# III - Instructions de sécurite

**1) INFORMATIONS GENERALES**

Vous félicitant pour avoir choisi l'un de nos produits, nous rappelons qu'il a été conçu et fabriqué en prêtant la plus grande attention à la sécurité de l'utilisateur, au rendement de son travail et à la protection de l'environnement.
Afin de préserver longtemps ces caractéristiques, nous vous prions de lire attentivement ce manuel et d'en respecter scrupuleusement le contenu.
Lire avec une attention particulière les parties de texte accompagnées du symbole suivant:

 **ATTENTION**

car elles contiennent des consignes de sécurité importantes pour l'utilisation du nettoyeur haute pression.
**Le Fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dérivant de:**

a) inobservation du contenu du présent manuel;
b) usages du nettoyeur haute pression différents de ceux exposés au paragraphe "**DESTINATION D'USAGE**";
c) utilisations contraires aux réglementations en vigueur en matière de sécurité et de prévention des accidents du travail;
d) installation incorrecte;
e) négligences dans l'entretien prévu;
f) modifications ou interventions non autorisées par le Fabricant;
g) utilisation de pièces de rechange non d'origine ou inadaptées au modèle de nettoyeur haute pression;
h) réparations non effectuées par un **Technicien Spécialisé**.

**2) UTILISATION ET CONSERVATION DU MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN**

Le manuel d'utilisation et d'entretien fait partie intégrante du nettoyeur haute pression et doit être conservé pour des références futures dans un lieu protégé, permettant sa consultation rapide en cas de besoin.
Sur le manuel d'utilisation et d'entretien, figurent d'importants avertissements pour la sécurité de l'opérateur et de ceux qui l'entourent, ainsi que pour le respect de l'environnement.
En cas de détérioration ou de perte, en demander un nouvel exemplaire au revendeur ou à un centre d'assistance agréé.
En cas de transfert du nettoyeur haute pression à un autre utilisateur, veuillez également joindre le manuel d'utilisation et d'entretien.
Nous avons fait de notre mieux pour la rédaction du présent manuel. Si toutefois vous remarquez des erreurs, veuillez les signaler au Fabricant ou à un centre d'assistance agréé.
Le Fabricant se réserve, par ailleurs, le droit d'apporter, sans avis préalable, toutes les modifications nécessaires pour la mise à jour et la correction de ce manuel.
Toute reproduction, même partielle, du présent manuel est interdite sans l'autorisation écrite du Fabricant.

**3) DISPOSITIFS DE SECURITE**

Le nettoyeur haute pression est équipé des dispositifs de sécurité illustrés ci-après.

**a) Disjoncteur thermique**

Ce dispositif arrête le fonctionnement du nettoyeur haute pression en cas de surchauffe du moteur électrique.
Dans ce cas, il faut procéder comme suit:

- mettre l'interrupteur général (2) en position "0" et débrancher la fiche de la prise de courant;
- appuyer sur la gâchette (28) du pistolet haute pression afin de décharger la pression résiduelle éventuellement présente;
- attendre 10-15 minutes, afin de laisser refroidir le nettoyeur haute pression;
- vérifier que les prescriptions du paragraphe "**Contrôles et branchement électrique**" sont respectées, contrôler tout particulièrement la rallonge éventuellement employée;
- rebrancher la fiche électrique dans la prise et répéter la procédure de mise en marche décrite au paragraphe "**Fonctionnement**".

 **ATTENTION**

- En cas de déclenchement répété de ce dispositif de sécurité, ne pas utiliser le nettoyeur haute pression sans l'avoir fait contrôler au préalable par un Technicien Spécialisé

**b) Soupape de limitation/réglage de la pression**

Il s'agit d'une soupape, réglée opportunément, qui permet au fluide pompé de retourner à l'aspiration de la pompe, empêchant la survenue de pressions dangereuses, quand on ferme le pistolet haute pression ou quand on cherche à définir des valeurs de pression au-dessus des valeurs maximales admises.

**c) Dispositif de blocage de la gâchette du pistolet haute pression**

Il s'agit d'une sûreté (29) qui permet de bloquer la gâchette (28) du pistolet haute pression (16) en position de fermeture, prévenant ainsi tout fonctionnement accidentel (voir également la Fig. 2B, position S).

**4) DESTINATION D'USAGE**

 **ATTENTION**

a) Le nettoyeur haute pression est destiné exclusivement aux usages suivants:
  - lavage de véhicules, machines, bâtiments, outils, etc. avec de l'eau froide, additionnée éventuellement de détergents indiqués par le Fabricant;
  - distribution de détergents indiqués par le Fabricant;
  - désincrustation et désobstruction de tuyauteries, au moyen des accessoires appropriés prévus par le Fabricant;
  - hydrosablage d'objets, au moyen des accessoires appropriés prévus par le Fabricant.

- Le nettoyeur haute pression ne doit pas être utilisé pour laver des personnes, animaux, appareillages électriques sous tension, objets délicats ou le nettoyeur haute pression lui-même.
- Le nettoyeur haute pression n'est pas adapté à une utilisation en environnements présentant des conditions particulières comme, par exemple, les atmosphères corrosives ou explosives.
- Pour l'utilisation à bord de véhicules, bateaux ou avions, s'adresser au service d'assistance technique du Fabricant, car des prescriptions supplémentaires peuvent être nécessaires.

**Un tout autre usage est réputé impropre.**
**Le Fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'usages impropres et incorrects.**

## 5) FONCTIONNEMENT

 **ATTENTION**

a) L'utilisation du nettoyeur haute pression requiert attention et prudence. Ne pas confier le nettoyeur haute pression à d'autres personnes sans s'être assuré, sous la propre responsabilité directe, que l'utilisateur occasionnel a lu attentivement ce manuel et qu'il connaît l'utilisation du nettoyeur haute pression. Les nettoyeurs haute pression ne doivent pas être utilisés par des enfants ou par un personnel non qualifié.

b) Respecter les consignes de sécurité contenues dans le manuel d'utilisation et d'entretien des accessoires en option éventuellement utilisés.

c) Ne pas utiliser le nettoyeur haute pression si:
  - le câble d'alimentation ou d'autres parties importantes comme le tuyau haute pression, les dispositifs de sécurité, le pistolet haute pression et la lance sont endommagés;
  - le nettoyeur haute pression s'est renversé ou a subi de violents chocs;
  - il y a d'évidentes fuites d'eau.

  Dans ces cas, faire contrôler le nettoyeur haute pression par un Technicien Spécialisé.

d) Faire particulièrement attention lors de l'utilisation du nettoyeur haute pression en présence de véhicules en mouvement qui pourraient écraser ou abîmer le câble d'alimentation, le tuyau haute pression, le pistolet haute pression, etc.

e) Pendant le fonctionnement, maintenir toujours le nettoyeur haute pression sous surveillance et hors de la portée des enfants. Faire notamment attention lors d'utilisation dans des crèches, des maisons de soin et des maisons de repos, car dans ces lieux des enfants, des personnes âgées ou des handicapés sans surveillance peuvent être présents.
  - Avant de faire fonctionner le nettoyeur haute pression, le mettre dans un lieu sec, plan et en position stable afin d'éviter les chutes ou renversements.
  - Exécuter les opérations décrites au paragraphe "**Arrêt**" avant de déplacer le nettoyeur haute pression.
  - Avant de mettre marche le nettoyeur haute pression, mettre des vêtements garantissant une protection appropriée en cas de fausses manœuvres avec le jet d'eau sous pression. Ne pas utiliser le nettoyeur haute pression à proximité de personnes ne portant pas de vêtements de protection.
  - Les jets à haute pression peuvent être dangereux si utilisés de façon impropre. Ne pas diriger le jet vers des personnes, des animaux, des appareillages électriques sous tension ou vers le nettoyeur haute pression lui-même.
  - Pendant l'utilisation, empoigner solidement le pistolet haute pression, car lorsque l'on agit sur la gâchette (28), on est soumis à la force de réaction du jet à haute pression. La valeur de cette force de recul figure dans le tableau des données techniques (la force de recul est exprimée en N, où 1 N = 0,1 kg).
  - Ne pas diriger le jet contre soi ou d'autres personnes pour nettoyer les vêtements ou les chaussures.
  - Pour la défense de l'environnement, le lavage de moteurs de véhicules ou de machines contenant des circuits hydrauliques doit se faire exclusivement dans des lieux dotés d'un séparateur d'huile approprié.
  - Les pneus des véhicules doivent être lavés à une distance d'au moins 50 cm/19 in, afin d'éviter que le jet à haute pression ne les endommage. La première manifestation du dommage provoqué à un pneu est son altération de couleur.
  - Ne pas diriger le jet à haute pression vers des matériaux contenant de l'amiante ou d'autres substances nuisibles à la santé.
  - Ne pas utiliser le nettoyeur haute pression sous la pluie.
  - Prêter une attention particulière au contenu du paragraphe "**Contrôles et branchement électrique**".
  - Prêter une attention particulière au contenu du paragraphe "**Fonctionnement avec détergent**".
  - Lorsqu'il n'est pas en fonctionnement, ne pas laisser le nettoyeur haute pression avec la fiche insérée dans la prise de courant et, en tout cas, la débrancher avant toute intervention. Plus spécifiquement, mettre toujours l'interrupteur général (2) en position "0", débrancher la fiche de la prise de courant, appuyer sur la gâchette (28) du pistolet haute pression pour décharger toute pression résiduelle et mettre en position de blocage la sûreté (29) (Fig. 2B - Position S):
    - avant de laisser le nettoyeur haute pression sans surveillance, ne serait-ce que pour un court instant;
    - après utilisation;

    en outre, attendre que le nettoyeur haute pression soit également complètement refroidi avant tout nettoyage ou entretien.
  - Pendant l'utilisation, ne pas bloquer la gâchette (28) du pistolet haute pression en position de toujours ouvert.
  - Ne pas débrancher la fiche de la prise de courant en tirant sur le câble d'alimentation.
  - Ne pas interposer de réductions ou d'adaptateurs entre la fiche électrique et la prise de courant.
  - Maintenir le câble d'alimentation, les éventuelles rallonges, les fiches et les prises secs. Ne pas les toucher avec les mains mouillées.
  - Si le câble d'alimentation est abîmé, s'adresser au Fabricant ou à un Technicien spécialisé pour son remplacement, afin d'éviter tout danger.
  - Pendant le fonctionnement, ne pas couvrir le nettoyeur haute pression et ne pas le placer dans un endroit compromettant sa ventilation.
  - En cas d'utilisation du nettoyeur haute pression dans un local fermé, s'assurer qu'une aération correcte est garantie.

# Symboles

Le symbole:

 **ATTENTION**

qui accompagne certaines parties de texte, indique la forte possibilité de dommages à la personne si les prescriptions et les indications correspondantes ne sont pas respectées.
Le symbole:

**AVERTISSEMENT**

qui accompagne certaines parties de texte, indique la possibilité d'endommager le nettoyeur haute pression si les instructions correspondantes ne sont pas respectées.

**DÉFINITIONS**

- **Technicien Spécialisé:** personne, généralement du centre d'assistance, spécialement formée et autorisée à effectuer sur le nettoyeur haute pression les interventions d'entretien extraordinaire et les réparations. Les interventions sur les parties électriques doivent être effectuées par un **Technicien Spécialisé** qui est également un **Electricien Qualifié**, c'est-à-dire une personne habilitée et formée professionnellement au contrôle, à l'installation et à la réparation d'appareils électriques, conformément aux règles de l'art et aux réglementations en vigueur dans le pays où le nettoyeur haute pression est installé.
- **Total Stop:** dispositif qui arrête le fonctionnement du nettoyeur haute pression à chaque fois que l'on relâche la gâchette du pistolet haute pression.
- **Easy Start:** dispositif qui facilite la mise en marche du nettoyeur haute pression en abaissant la pression dans les premiers instants de fonctionnement.

Les symboles réprésentés sur le produit ont une signification importante pour l'utilisation en toute sécurité du produit.



Portez des équipements de protection adaptés: lunettes de protection, casque anti-bruit et masque anti-poussière.



Conformité aux normes de sécurité appropriées.



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez-les recycler comme il se doit. Demandez conseils aux autorités locales ou au revendeur du produit pour le recyclage.



Lire le manuel d'instruction avant l'utilisation

# Adresse du Fabricant

En ce qui concerne l'adresse du Fabricant du nettoyeur haute pression, les indications contenues dans la Déclaration de conformité, à la fin de ce manuel, font foi.

# IV - Comment démarrer

## 1

### DEBALLAGE

 **ATTENTION**

- Pendant les opérations de déballage, porter des gants et des lunettes de protection, afin d'éviter des dommages aux mains et aux yeux.
- Ne pas laisser les éléments de l'emballage (sachets en plastique, agrafes, etc.) à la portée des enfants, car ils représentent de potentielles sources de danger.
- L'élimination des éléments de l'emballage doit se faire conformément aux réglementations en vigueur dans le pays où le nettoyeur haute pression est installé.
  Ne pas abandonner les sachets et les emballages en matière plastique dans la nature, afin d'éviter toute pollution.
- Après avoir déballé le nettoyeur haute pression, s'assurer de son intégrité.
  En cas de doute, ne pas utiliser le nettoyeur haute pression et s'adresser à un centre d'assistance agréé qui le fera contrôler par un Technicien Spécialisé.

## 2

### PLAQUE SIGNALETIQUE ET PLAQUES D'AVERTISSEMENT

Faire également référence à la Fig. 1, en début de manuel. La plaque signalétique (12) contient le numéro de série et les principales caractéristiques techniques du nettoyeur haute pression.
Les plaques d'avertissement informent des risques résiduels éventuels pouvant naître au cours de l'utilisation du nettoyeur haute pression et leur signification est précisée ci-après.

- Plaque d'avertissement (10): informe de l'interdiction d'utiliser le nettoyeur haute pression avant d'avoir lu attentivement le manuel d'utilisation et d'entretien.
- Plaque attention (13): informe de l'interdiction d'utiliser le nettoyeur haute pression pour laver des personnes, animaux, appareillages électriques et le nettoyeur lui-même.
- Plaque d'avertissement (15): informe sur la valeur de puissance sonore garantie du nettoyeur haute pression.

**ATTENTION**

- Après avoir déballé le nettoyeur haute pression, vérifier la présence et la lisibilité de la plaque signalétique et des plaques d'avertissement. Dans le cas contraire, s'adresser au revendeur ou à un centre d'assistance agréé pour leur remise en état.
- Si, pendant l'utilisation, la plaque signalétique ou les plaques d'avertissement devaient se détériorer, s'adresser au revendeur ou à un centre d'assistance agréé pour leur remise en état.

## 3

### EQUIPEMENT STANDARD

Vérifier que les éléments suivants sont contenus dans l'emballage du produit acheté:

- nettoyeur haute pression;
- tuyau de refoulement haute pression avec raccord à fixation rapide;
- pistolet haute pression;
- tube lance;
- tube lance buse rotative;
- lance agent moussant;
- brosse fixe;
- manuel d'utilisation et d'entretien;
- sachet des accessoires contenant:
  - pointe pour le nettoyage de la buse,
  - raccord embout aspiration de l'eau,
  - filtre aspiration de l'eau;

En cas de problèmes, s'adresser au revendeur ou à un centre d'assistance agréé.

##  4

### INSTALLATION

### MONTAGE DES ACCESSOIRES

a) Raccorder le tube lance (17) sur le pistolet haute pression (16) et visser à fond. Opération A de la Fig. 2C.
b) Dérouler le tuyau haute pression (24), insérer le raccord à fixation rapide dans le raccord de sortie de l'eau (6), visser et serrer. Opération C de la Fig. 2C.
c) Visser l'extrémité du tuyau haute pression (24) sur le filet du pistolet haute pression (16) et serrer à fond à l'aide de deux clés plates de 17 mm (non livrées). Opération B de la Fig. 2C.
d) Insérer le filtre d'entrée de l'eau (26) dans le raccord d'aspiration et visser à fond le raccord rapide d'entrée de l'eau. Voir la Fig. 1.

## 5

## CONTROLES ET RACCORDEMENT HYDRAULIQUE

### AVERTISSEMENT

- L'alimentation en eau doit garantir un débit d'eau adéquat pour le nettoyeur haute pression (faire référence aux valeurs indiquées dans le tableau des données techniques). En cas de doute, s'adresser à un **Technicien Spécialisé**.
- Ne pas alimenter le nettoyeur haute pression avec de l'eau à une température supérieure à 50° C/122° F ou inférieure à 5° C/41° F.
- La pression de l'eau d'alimentation ne doit pas être supérieure à 8 bars/116 psi.
- Ne pas faire fonctionner le nettoyeur haute pression avec des profondeurs d'amorçage supérieures à 0 m/0 ft.
- Ne pas faire fonctionner le nettoyeur haute pression sans alimentation en eau.
- Ne pas alimenter le nettoyeur haute pression avec de l'eau saumâtre ou contenant des impuretés. Si cela devait se produire, faire fonctionner le nettoyeur haute pression pendant quelques minutes avec de l'eau propre.

 **ATTENTION**

- Respecter les prescriptions de raccordement au réseau de distribution de l'eau en vigueur dans le pays où le nettoyeur haute pression est installé.

## 6

## CONTROLES ET BRANCHEMENT ELECTRIQUE

 **ATTENTION**

- Faire contrôler par un **Technicien Spécialisé** la conformité de l'alimentation de l'installation électrique aux données figurant sur la plaque signalétique (12) apposée sur le nettoyeur haute pression. Notamment, la tension d'alimentation ne doit pas différer de celle indiquée sur la plaque de ± 5 %.
- Le branchement au secteur doit être effectué par un **Electricien Qualifié**, conformément à la norme IEC 364 ou aux normes équivalentes en vigueur dans le pays où le nettoyeur haute pression est utilisé. En particulier, la prise de courant, à laquelle sera branché le nettoyeur haute pression, doit être munie d'un conducteur de terre, d'un fusible adéquat (la valeur figure sur la plaque signalétique et dans le tableau des données techniques) et doit être protégée par un disjoncteur magnétothermique différentiel de sensibilité ne dépassant pas 30 mA.
- Si le câble d'alimentation est trop court, il est possible d'utiliser une rallonge, en s'assurant qu'elle ne dépasse pas 10 m/32,8 ft, que la section des conducteurs est d'au moins 1,5 $mm^2$ et que la fiche et la prise sont du type étanche. Pour respecter toutes ces prescriptions, s'adresser à un **Electricien Qualifié**. Les rallonges inadaptées peuvent être dangereuses.

## 7

## ACTIVITES PRELIMINAIRES

Dérouler entièrement le tuyau haute pression (7) ou (24).



Fixer au raccord rapide d'entrée de l'eau (27) un tuyau d'alimentation, en utilisant un raccord rapide ordinaire de jardinage. Opération E de la Fig. 2C.



Ouvrir le robinet d'alimentation de l'eau et contrôler l'absence de dégouttements. Opération F de la Fig. 2C.

## 10

S'assurer que l'interrupteur général (2) est en position éteint (position “0”) et brancher la fiche dans la prise de courant électrique. Opération G de la Fig. 2C.

## 11

Presser l'interrupteur général (2), en position “1”.

## 12

Appuyer sur la gâchette (28) du pistolet haute pression et attendre qu'un jet d'eau continu sorte.

## 13

Mettre l'interrupteur général (2) en position “0” et raccorder au pistolet haute pression (16) le tube lance (17).

## 14

## FONCTIONNEMENT STANDARD (A HAUTE PRESSION)

Redémarrer le nettoyeur haute pression en mettant l'interrupteur général (2) en position “1”.

**Nota:** durant cette mise en marche, le nettoyeur haute pression s'arrêtera immédiatement après l'accélération de départ, car le dispositif Total Stop est activé.

## 15

Pour faire fonctionner le nettoyeur haute pression et commencer ainsi les opérations de lavage, il suffit d'actionner la gâchette (28) du pistolet haute pression.

## 16

Le réglage angulaire du jet est possible en agissant sur la tête (18) (Fig. 2A – Positions a et b).

## 17

### FONCTIONNEMENT AVEC DETERGENT



**ATTENTION**

- Lire attentivement les prescriptions et avertissements figurant sur l'étiquette du détergent utilisé.
- Conserver les détergents dans un lieu sûr et hors de la portée des enfants.
- En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement avec de l'eau et s'adresser sans plus attendre à un médecin en apportant l'emballage du détergent.
- En cas d'ingestion, ne pas provoquer de vomissement et s'adresser immédiatement à un médecin en apportant l'emballage du détergent.

Pour le mode d'emploi du détergent, se reporter aux indications figurant dans le tableau et sur l'étiquette de l'emballage du détergent.

## 18

Remplir le flacon (23) avec le détergent désiré.

## 19

Régler la capacité d'aspiration du détergent de la façon suivante:

- extraire la tige (22) de la lance (21);
- faire correspondre la dent L de la tige (22) avec un des numéros figurant à l'intérieur de la lance (21) (1: aspiration minimale; 6 : aspiration maximale);
- réintroduire la tige (22) dans la lance (21).

## 20

Introduire le flacon (23) dans la lance agent moussant (21).

## 21

Raccorder la lance (21) au pistolet haute pression (16), mettre en marche l'appareil et actionner la gâchette (28) (l'aspiration et le mélange ont lieu automatiquement au passage de l'eau).

## 22

### INTERRUPTION DU FONCTIONNEMENT (TOTAL STOP)

En relâchant la gâchette (28) du pistolet haute pression, le nettoyeur haute pression s'arrête automatiquement.
Le nettoyeur haute pression recommence à fonctionner régulièrement lorsque l'on appuie de nouveau sur la gâchette du pistolet haute pression.

⚠ **ATTENTION**

- Il est rappelé que lorsque le nettoyeur haute pression est en Total Stop, il est, à tous les effets, en fonctionnement; par conséquent, avant de le laisser sans surveillance, même pour un bref instant, mettre toujours l'interrupteur général (2) en position "0", débrancher la fiche de la prise de courant, appuyer sur la gâchette (28) du pistolet haute pression pour décharger toute pression résiduelle et mettre en position de blocage la sûreté (29) (Fig. 2B - Position S).

## 23

### ARRET ET MISE AU REPOS

Après avoir achevé les opérations de lavage, procéder à l'arrêt et à la mise au repos du nettoyeur haute pression.

## 24

### ARRET

Fermer complètement le robinet d'alimentation de l'eau.

## 25

Vider l'eau du nettoyeur haute pression en le faisant fonctionner pendant quelques secondes avec la gâchette (28) du pistolet haute pression appuyée.

## 26

Mettre l'interrupteur général (2) en position "0".

## 27

Débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant.

## 28

Eliminer toute pression résiduelle présente dans le tuyau haute pression (7) ou (24) en maintenant appuyée pendant quelques secondes la gâchette (28) du pistolet haute pression.

## 29

Réenrouler soigneusement le câble d'alimentation (14) et l'accrocher au support (11).

## 30

Attendre que le nettoyeur haute pression se soit refroidi.

### ⚠ ATTENTION

- Lorsque le nettoyeur haute pression est en phase de refroidissement, veiller à:
  - ne pas laisser le nettoyeur haute pression sans surveillance en présence d'enfants, de personnes âgées ou de handicapés non surveillés;
  - mettre le nettoyeur haute pression en position stable, sans danger de chute;
  - ne pas mettre le nettoyeur haute pression au contact ou à proximité de matières inflammables.

## 31

### MISE AU REPOS

Enrouler le tuyau haute pression (7) ou (24) avec soin, en évitant les pliures.

## 32

Réenrouler soigneusement le câble d'alimentation (14) à l'aide de l'enrouleur de câble (11).

## 33

Mettre le nettoyeur haute pression dans un lieu sec et propre, en veillant à ne pas endommager le câble d'alimentation et le tuyau haute pression.

### AVERTISSEMENT

- Le nettoyeur haute pression craint le gel. Pour éviter la formation de glace à l'intérieur du nettoyeur haute pression en climat rigoureux, faire aspirer au nettoyeur haute pression, avant la procédure d'"**Arrêt**", un produit antigel pour automobile, après avoir consulté un **Technicien Spécialisé**, car le liquide pompé pourrait endommager les joints de la pompe à haute pression.
  En climat rigoureux, s'il n'a pas été possible de protéger le nettoyeur haute pression comme illustré précédemment, avant de le mettre en marche, placer le nettoyeur dans un lieu chaud pendant un temps suffisant à faire fondre la glace qui s'est éventuellement formée à l'intérieur.
  L'inobservation de ces quelques règles simples peut gravement compromettre le fonctionnement du nettoyeur haute pression.

## 34

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### ⚠ ATTENTION

- Toute intervention de nettoyage et d'entretien ne doit être effectuée qu'après avoir exécuté les opérations décrites au paragraphe "**Arrêt**".
  **Notamment, se rappeler qu'il faut toujours débrancher l'alimentation électrique**.
- Afin de garantir la sécurité du nettoyeur haute pression, n'utiliser que des pièces de rechange d'origine fournies par le Fabricant ou approuvées par ce dernier.
- Les tuyaux en caoutchouc, les raccords et les lances à haute pression sont importants pour la sécurité: utiliser exclusivement ceux recommandés par le Fabricant.

## 35

### ENTRETIEN ORDINAIRE

Exécuter les opérations décrites au paragraphe "**Arrêt**" et suivre les indications contenues dans le tableau suivant.

| INTERVALLE D'ENTRETIEN | INTERVENTION |
|---|---|
| A chaque utilisation | • Contrôle du câble d'alimentation, tuyau haute pression, raccords, pistolet haute pression, tube lance<br>**Si une ou plusieurs pièces sont endommagées, ne pas utiliser le nettoyeur haute pression et s'adresser à un Technicien Spécialisé.** |
| Une fois par semaine | • Nettoyage filtre entrée eau (26).<br>Pour le nettoyage, il suffit en général de passer le filtre sous un jet d'eau courante ou de le souffler avec de l'air comprimé. Dans les cas plus difficiles, utiliser un produit anticalcaire ou le remplacer, en s'adressant pour l'achat de la pièce de rechange à un centre d'assistance agréé. |
| Une fois par mois | • Nettoyage buse<br>Pour le nettoyage, il suffit en général de passer dans le trou de la buse la pointe (19) livrée. Si le résultat n'est pas satisfaisant s'adresser à un centre d'assistance agréé. |

## AVERTISSEMENT

- Pendant le fonctionnement, le nettoyeur haute pression ne doit pas être trop bruyant et il ne doit pas y avoir en dessous d'évidentes fuites d'eau ou d'huile.
  Si cela devait se produire, faire contrôler la machine par un **Technicien Spécialisé**.




## ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE

 **ATTENTION**

- Les interventions d'entretien extraordinaire ne doivent être effectuées que par un **Technicien Spécialisé**.

Pour l'entretien extraordinaire, suivre les indications contenues dans le tableau suivant.

| INTERVALLE D'ENTRETIEN | INTERVENTION |
|---|---|
| Toutes les 50 heures | Contrôler le circuit hydraulique de la pompe.<br>Contrôler la fixation de la pompe. |
| Toutes les 100 heures | Vidanger l'huile de la pompe.<br>Contrôler les clapets aspiration/ refoulement de la pompe.<br>Contrôler le serrage des vis de la pompe.<br>Contrôler le clapet de régulation de la pompe.<br>Contrôler les dispositifs de sécurité. |

## AVERTISSEMENT

- Les données figurant dans ce tableau sont fournies à titre indicatif.

**37**

## DEMOLITION ET ELIMINATION

La démolition du nettoyeur haute pression ne doit être exécutée que par un personnel qualifié et conformément à la législation en vigueur dans le pays où il est installé.

 **ATTENTION**

- Avant d'envoyer à la casse le nettoyeur haute pression, faire en sorte qu'il soit inutilisable, par exemple en coupant le câble d'alimentation, et rendre inoffensives les parties qui pourraient constituer un danger pour des enfants qui se serviraient du nettoyeur haute pression pour leurs jeux.

## PROBLEMES, CAUSES ET SOLUTIONS



### ATTENTION

- Avant d'effectuer toute intervention, exécuter les opérations décrites au paragraphe "**Arrêt**". S'il est impossible de rétablir le fonctionnement correct du nettoyeur haute pression à l'aide des informations contenues dans le tableau suivant, s'adresser à un **Technicien Spécialisé.**

| PROBLEMES | CAUSES | SOLUTIONS |
|---|---|---|
| En mettant l'interrupteur (2) sur "1", le nettoyeur haute pression ne se met pas en marche.<br>Voir également les indications de la Note du paragraphe "**Interruption du fonctionnement (Total Stop**)". | Un dispositif de sécurité de l'installation, auquel le nettoyeur haute pression est relié (fusible, disjoncteur différentiel, etc.), s'est déclenché.<br><br>La fiche du câble d'alimentation n'est pas branchée correctement. | Réarmer le dispositif de protection. En cas de nouveau déclenchement, ne pas utiliser le nettoyeur haute pression et s'adresser à un **Technicien spécialisé**.<br><br>Débrancher la fiche de la prise et la rebrancher correctement. |
| Le nettoyeur haute pression vibre beaucoup et il est très bruyant. | Le filtre entrée eau (15) est sale.<br><br>L'alimentation en eau est insuffisante. | Suivre les indications du paragraphe "Entretien ordinaire".<br><br>Vérifier que le robinet est complètement ouvert et que le débit du réseau de distribution de l'eau est conforme aux indications du paragraphe "Caractéristiques et données techniques". |
| Faible aspiration détergent. | Le dispositif de réglage de l'aspiration du détergent (22) n'est pas réglé correctement.<br><br>Il manque du produit dans le flacon.<br>Le détergent utilisé est trop visqueux. | Opérer selon les indications du paragraphe "Fonctionnement avec détergent".<br>Ajouter du produit<br><br>Utiliser un détergent recommandé par le Fabricant et respecter les dilutions indiquées sur l'étiquette. |
| L'eau ne sort pas de la buse. | Manque d'eau.<br><br>Buse eau bouchée. | Vérifier que le robinet du réseau de distribution de l'eau est complètement ouvert.<br><br>Nettoyer et/ou remplacer la buse selon les indications figurant au paragraphe "Entretien ordinaire". |
| Le nettoyeur haute pression s'arrête durant le fonctionnement. | Un dispositif de sécurité de l'installation, auquel le nettoyeur haute pression est relié (fusible, disjoncteur différentiel, etc.), s'est déclenché.<br><br>Le dispositif de protection ampèremétrique s'est déclenché. | Réarmer le dispositif de protection. En cas de nouveau déclenchement, ne pas utiliser le nettoyeur haute pression et s'adresser à un **Technicien spécialisé**.<br><br>Suivre les indications figurant au paragraphe "Dispositifs de sécurité". |
| En tournant l'interrupteur général (2), le moteur vrombit, mais ne se met pas en marche. | L'installation électrique et/ou la rallonge ne sont pas appropriées. | Suivre les indications figurant au paragraphe "Contrôles et branchement électrique". |

# V - Garantie

## CONDITIONS DE GARANTIE

La garantie a une validité de 36 mois, à compter de la date figurant sur le justificatif fiscal de vente (ticket de caisse, facture, etc.).
L'acquéreur a droit exclusivement au remplacement des pièces qui, à l'appréciation du Fabricant ou de son représentant agréé, présentent des défauts de matériel ou de fabrication, avec exclusion de tout droit au dédommagement des préjudices, directs ou indirects, de quelque nature que ce soit.
Le produit remis au Fabricant pour réparations sous garantie doit parvenir avec tous ses éléments d'origine et sans modification. Dans le cas contraire, toute demande de garantie sera rejetée.
Les pièces remplacées deviennent propriété du Fabricant.
La garantie ne prévoit pas le remplacement du nettoyeur haute pression et cesse automatiquement dès que les délais de paiement convenus ne sont pas respectés.
Sont exclus de la garantie:

- les dommages directs ou indirects, de quelque nature que ce soit, résultant de chutes, d'une utilisation incorrecte du nettoyeur haute pression et de l'inobservation des normes de sécurité, d'installation, d'utilisation et d'entretien contenues dans ce manuel;
- les préjudices résultant de l'immobilisation du nettoyeur haute pression pour réparations;
- toutes les pièces qui, pendant leur utilisation normale, sont sujettes à usure;
- toutes les pièces résultant défectueuses en raison de négligence pendant l'utilisation;
- les dommages dérivant de l'utilisation de pièces de rechange ou d'accessoires non d'origine ou non approuvés expressément par le Fabricant, et de réparations non effectuées par un Technicien Spécialisé;
- les dommages provoqués par une alimentation électrique incorrecte.

Toute modification du nettoyeur haute pression, en particulier des dispositifs de sécurité, fera cesser la garantie et la responsabilité du Fabricant ne pourra être engagée.
Le Fabricant se réserve le droit d'apporter, à tout moment, toutes les modifications jugées nécessaires pour améliorer le produit, sans l'obligation d'appliquer ces modifications aux appareils produits antérieurement, livrés ou en cours de livraison.
Les dispositions du présent paragraphe excluent toute condition préexistante, expresse ou implicite.

# VI - Déclaration de conformité CE

# Déclaration CE de Conformité

## conformément aux Directives :
## 73/23/CE, 93/68/CE, 89/336/CE, 98/37/CE, 2000/14/CE.




**BP 108 F-59175 Templemars - France**

Détenteur de la documentation technique, déclare sous sa responsabilité
que le nettoyeur haute pression

**MAC ALLISTER - MAC 150 GOLD réf. 494213**

avec le numéro de série (à indiquer par l'acquéreur, figurant sur la plaque signalétique):

_______________________________________________

**auquel cette déclaration fait référence, est conforme**
**aux prescriptions des Directives**
**73/23/CE, 93/68/CE, 89/336/CE, 98/37/CE, 2000/14/CE.**

Pour le contrôle de la conformité, les Normes suivantes ont été consultées:

| | | |
|---|---|---|
| • EN 60335-1 | • EN 61000-3-3 | • EN ISO 5349-1 |
| • EN 60335-2-79 | • EN 50366 | • EN ISO 5349-2 |
| • EN 55014-1 | • EN ISO 3744 | • EN 292-1 |
| • EN 55014-2 | • EN 60704-1 | • EN 292-2 |
| • EN 61000-3-2 | | |

Le niveau de puissance sonore mesurée est 91,3 dB(A) et
le niveau de puissance sonore garanti est 93 dB(A)
Débit nominal (maximal): 480 l/h
Procédure d'évaluation de la conformité: Annexe V de la directive 2000/14/CE

Templemars, 26/07/2005

Dominique Dole
(Directeur Expertise et Qualité)

# NOTE

# NOTE

# NOTE